15246

~~L.15.044/1~~.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 27e oktober 1982 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen", heeft de 3e november 1982 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaire sociales, le 27 octobre 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités de l'agréation des médecins spécialistes et des médecins généralistes", a donné le 3 novembre 1982 l'avis suivant :

I. RECHTSGROND VAN HET ONTWERP.

Zoals het koninklijk besluit van 29 juni 1978, waarvan het de volledige vervanging beoogt, heeft het ontwerp de vaststelling van nadere regelen voor de erkenning van geneesheren-specialisten en huisartsen tot doel.

In zoverre het ontwerp betrekking heeft op geneesheren-specialisten, vindt het zijn rechtsgrond in de bepaling die speciaal met het oog op het regelen van de erkenning van die geneesheren in de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering werd ingeschreven, namelijk in artikel 153, § 4, dat in de genoemde wet werd ingevoegd bij de wet van 8 april 1965 en uitsluitend in die bepaling (zie betreffende dat rechtspunt bijvoorbeeld Raad van State, arrest nr 15.573 van 17 november 1972 inzake COLLARD).

Met "huisartsen" worden bedoeld de geneesheren waarvan sprake in artikel 2, F, eerste lid, 2°, van de Bijlage bij het koninklijk besluit van 16 november 1973 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, bepaling welke in die Bijlage werd ingevoegd bij koninklijk besluit van 30 september 1976, naderhand gewijzigd werd bij koninklijk besluit van 20 december 1977 en thans als volgt luidt :

> "F. Voor de toepassing van dit artikel wordt als geneesheer, houder van een getuigschrift van aanvullende opleiding, beschouwd :
>
> 1° ... (zonder belang) ...;
>
> 2° de algemeen geneeskundige die als zodanig wordt erkend door de Minister van Volksgezondheid onder de voorwaarden die door deze laatste worden bepaald".

.../...

In zoverre het thans voorliggend ontwerp betrekking heeft op "huisartsen", wordt de rechtsgrond ervan dus blijkbaar gezocht in de artikelen 24 en 24bis van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Het vermelde koninklijk besluit van 16 november 1973 werd immers getroffen in uitvoering van artikel 24 van de wet van 9 augustus 1963, vervangen bij de wet van 24 december 1963 en aangevuld bij de wetten van 8 april 1965 en 8 augustus 1980 en het koninklijk besluit nr 58 van 22 juli 1982, en die bepaling machtigt de Koning om de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen vast te stellen, welke nomenclatuur niet alleen de verstrekkingen moet opsommen maar onder meer ook de bekwaming moet vaststellen die vereist wordt van de personen die gemachtigd zijn om elk van die verstrekkingen te verlenen. Terwijl artikel 24bis, dat in de wet van 9 augustus 1963 werd ingevoegd bij de wet van 7 juli 1966 en naderhand gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980, de Koning toelaat sommige voorschriften van de nomenclatuur (onder meer de voorwaarden van terugbetaling van de verstrekkingen) te wijzigen volgens een procedure die afwijkt van de artikelen 12, 4° en 6°, en 16, tweede lid, van de wet van 9 augustus 1963.

Bij die vaststellingen rijzen de volgende bedenkingen :

1° Gelet op de bijzondere regeling die inzake de erkenning van geneesheren-specialisten werd getroffen in artikel 153, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 en de regeling bij wet die door artikel 153, § 1, van dezelfde wet in uitzicht werd gesteld inzake de bescherming van de titel voor de paramedische beroepen, komt het als een lapmiddel voor dat voor de erkenning

.../...

van "algemeen geneeskundigen, houders van een getuigschrift van aanvullende opleiding" een rechtsgrond moet worden gezocht in de artikelen 24 en 24bis van de wet van 9 augustus 1963. Het verdient aanbeveling bij de eerste gelegenheid die rechtsgrond te verstevigen door bijvoorbeeld het toepassingsgebied van artikel 153, § 4, tot de bedoelde categorie van geneesheren uit te breiden.

2° In het koninklijk besluit van 16 november 1973 is geen sprake van "huisartsen" doch van "geneesheer, houder van een getuigschrift van aanvullende opleiding", waartoe dan de hier bedoelde algemeen geneeskundige behoort. In die terminologie zou eenheid moeten worden gebracht en het best ware dat daarbij een term zou worden gekozen die verwarring met de gewone huisarts zou uitsluiten.

3° Luidens het koninklijk besluit van 16 november 1973 komt het vaststellen van de voorwaarden van erkenning van "de algemeen geneeskundigen (die een) aanvullende opleiding (hebben genoten)" toe aan de Minister van Volksgezondheid, strikt genomen dus niet aan de Koning. Men moet redelijkerwijze echter aannemen dat wanneer een overheid haar normatieve bevoegdheid delegeert - wat uiteraard trouwens alleen mogelijk is voor aangelegenheden van ondergeschikt belang - zonder daartoe door enig voorschrift of beginsel gedwongen te zijn, zij niet kan worden geacht zich tijdelijk van die bevoegdheid te hebben ontdaan en zij derhalve te allen tijde zelf die bevoegdheid kan blijven uitoefenen zonder vooraf de bedoelde delegatie te moeten intrekken. Er blijft nochtans de vaststelling dat ook op dit punt er een moeilijk te verantwoorden discrepantie bestaat tussen het regime van de geneesheren-specialisten en dat van de "algemeen geneeskundigen (die een) aanvullende opleiding (hebben genoten)".

+

.../...

II. BESLUITVORMING IN DE ADVIESORGANEN DIE DOOR HET ONTWERP WORDEN INGESTELD.

Het ontwerp voorziet in de oprichting van een Hoge Raad van geneesheren-specialisten en huisartsen, die zal bestaan uit een Nederlandstalige en een Franstalige kamer, alsmede in de oprichting van een erkenningscommissie van geneesheren-specialisten voor elk van de geneeskundige specialiteiten erkend binnen het raam van de ziekte- en invaliditeitsverzekering en een erkenningscommissie van huisartsen, erkenningscommissies die elk ook zullen bestaan uit een Nederlandstalige en een Franstalige kamer.

De door het ontwerp aan de Hoge Raad toegekende bevoegdheden komen deels toe aan de samen vergaderende kamers, deels aan een enkele kamer; de bevoegdheden van de erkenningscommissies daarentegen komen alle uitsluitend toe hetzij aan de ene, hetzij aan de andere kamer van de commissie.

De door het ontwerp aan die diverse organen toegekende bevoegdheden zijn echter uitsluitend adviesbevoegdheden.

Desniettemin bevat het ontwerp gedetailleerde en uiteenlopende regelingen inzake de besluitvorming, zowel wat betreft het aanwezigheidsquorum als wat betreft de vereiste meerderheid.

Er zijn op dat stuk niet minder dan drie regelingen te onderscheiden.

Volgens een eerste regeling is de aanwezigheid van de helft van de leden vereist en moet de beslissing worden getroffen bij meerderheid van stemmen van de aanwezigen. Wordt het aanwezigheidsquorum niet bereikt, dan moet een tweede ver-

.../...

gadering worden bijeengeroepen, die slechts geldig kan beslissen indien een derde van de leden aanwezig is en bovendien eenparig moet beslissen indien niet de helft van de leden aanwezig zijn (artikel 13, § 4).

Een tweede regeling is gelijklopend met de eerste, op dit ene verschil na dat indien op de tweede vergadering minder dan de helft van de leden aanwezig zijn, de beslissing slechts met tweederde van de stemmen zal kunnen worden genomen (artikelen 32, § 1, en 38, §§ 1 en 2).

Een derde regeling betreft de adviezen inzake de intrekking van een erkenning. In dit geval kan alleen geldig worden beslist als tweederde van de leden aanwezig is en tweederde van de aanwezigen het voorstel aanvaardt (artikelen 25, § 1, derde en vierde lid, en 32, § 3).

Dat voor een eerste vergadering de aanwezigheid van de helft van de leden wordt geëist en die vergadering alleen bij meerderheid van de aanwezigen een beslissing kan nemen, is volledig normaal.

Het gaat echter niet op voor de tweede vergadering nog een aanwezigheidsquorum en bovendien in bepaalde gevallen zelfs nog een bijzondere meerderheid te eisen, wanneer niet tegelijk een regeling wordt getroffen voor het geval dat die voorwaarden niet vervuld zijn. De eis van een bijzondere meerderheid opgenomen in de eerste en in de tweede regeling voor het geval dat de tweede vergadering niet door ten minste de helft van de leden wordt bijgewoond, kan bovendien tot anomalieën leiden : zulks zou bijvoorbeeld tot gevolg hebben dat de kamer van een erkenningscommissie die 16 leden telt met

5 stemmen (dit is een gewone meerderheid) zou kunnen beslissen als 8 van haar leden aanwezig zijn, doch met 7 stemmen (dit is met eenparigheid) zou moeten beslissen als er slechts 7 leden aanwezig zijn.

Die bijzondere eisen voor de tweede vergadering en ook de dubbele meerderheid voorgeschreven door wat hierboven de derde regeling werd genoemd, zijn des te minder verantwoord, daar het telkens alleen maar om adviezen gaat die inhoudelijk de enig bevoegde overheid, dit is de Minister, niet in het minst binden.

Veel eenvoudiger en veel redelijker ware het, mede gelet op het groot aantal leden dat de Hoge Raad zal tellen (52 voor elke kamer en 105 in de gevallen waar de twee kamers samen moeten vergaderen), voor alle te treffen beslissingen een uniforme regeling in te voeren, die er zou in bestaan dat tijdens de eerste vergadering alleen geldig kan worden beslist wanneer ten minste de helft van de leden aanwezig is en een meerderheid van de aanwezigen het voorstel aanvaardt, maar dat wanneer tijdens een eerste vergadering aan die dubbele voorwaarde niet kan worden voldaan een tweede vergadering wordt bijeengeroepen die, ongeacht het aantal aanwezigen, bij gewone meerderheid kan beslissen.

+

III. BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Aanhef.

De eerste twee aanhalingen zouden als volgt moeten luiden :

.../...

"Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot ..., inzonderheid op artikel 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965 en 8 augustus 1980 en bij het koninklijk besluit nr 58 van 22 juli 1982, op artikel 24bis, ingevoegd bij de wet van 7 juli 1966 en gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980, en op artikel 153, § 4, ingevoegd bij de wet van 8 april 1965;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1973 tot vaststelling ... ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 2, F, eerste lid, 2°, van de Bijlage bij dat besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 september 1976 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 1977".

+

De derde en de vierde aanhaling van de aanhef moeten met elkaar worden gecombineerd. In de vierde aanhaling wordt de reden vermeld (de dringende noodzakelijkheid) waarom een verplichting die in beginsel wordt opgelegd door de wet van 25 april 1963, vermeld in de derde aanhaling, niet kan worden nagekomen.

+

Artikel 1.

Wat betreft de keuze van de term "huisarts", wordt verwezen naar hetgeen daaromtrent werd gezegd bij de bespreking van de rechtsgrond van het ontwerp.

+

.../...

Artikel in te voegen tussen de artikelen 1 en 2.

Ofschoon uit de aanhef van het ontwerp kan blijken dat de regeling-in-ontwerp wordt getroffen met het oog op de toepassing van de wetgeving en de reglementering inzake de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, is het toch nodig ook nog een uitdrukkelijke bepaling in die zin op te nemen in het bepalend gedeelte.

Een bepaling gesteld in dezelfde bewoordingen als artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 juni 1978 zou met dat doel in het huidig ontwerp kunnen worden opgenomen in de vorm van een tussen de artikelen 1 en 2 in te voegen artikel. De volgende artikelen zouden dan vanzelfsprekend moeten worden vernummerd.

Volgens de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar, werd artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 juni 1978 niet in het ontwerp opgenomen, omdat men vreest dat daaruit voor de betrokken geneesheren beperkingen zouden kunnen voortvloeien in de andere Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap. De Raad van State ziet niet in welke beperkingen dat zouden kunnen zijn, te meer daar de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 16 juni 1975 inzake de onderlinge erkenning van de diploma's, certificaten en andere titels van de arts, tevens houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging en vrij verrichten van diensten (75/362/E.E.G.) - Richtlijn waaraan binnen de achttien maanden na kennisgeving ervan door de Lid-Staten moest worden voldaan (artikel 25, lid 1) - onder meer de erkenning door de overige Lid-Staten beoogde van de gelijkwaardigheid van de "erkenningstitel(s) van specialist afgegeven door het (Belgisch) Ministerie van Volksgezondheid" (artikel 5, lid 2), waarmee kennelijk de erkenningen worden bedoeld waarop het voorliggend ontwerp betrekking heeft.

+

.../...

Artikel 2.

Artikel 3 van het koninklijk besluit van 29 juni 1978 verleende aan de Minister van Volksgezondheid enkel de bevoegdheid om de erkenningscriteria te bepalen voor de stagemeesters en de stagediensten. Artikel 2 van het huidig ontwerp breidt die bevoegdheid uit tot de erkenningscriteria voor geneesheren-specialisten en huisartsen.

Die uitbreiding is overbodig - en derhalve alleen maar verwarringstichtend -, daar aan de Minister reeds een dergelijke bevoegdheid werd verleend door artikel 47 van het koninklijk besluit nr 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, wat betreft de geneesheren-specialisten en door het hierboven reeds geciteerde artikel 2, F, eerste lid, 2°, van de Bijlage bij het koninklijk besluit van 16 november 1973 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, wat betreft de "huisartsen".

+

Artikel 4.

Men stelle paragraaf 1, eerste lid, beter als volgt :

"De Hoge Raad wordt gevormd door een Nederlandstalige en een Franstalige kamer, die voor het vervullen van de opdrachten opgesomd in § 2 samen vergaderen".

.../...

De aandacht wordt erop gevestigd dat de taken die het ontwerp opdraagt aan de Hoge Raad, de kamers van de Hoge Raad en de kamers van de erkenningscommissies, taken van administratieve aard zijn, met het gevolg dat die diverse organen zullen onderworpen zijn aan de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Meer in het bijzonder, wat betreft de taken die de kamers van de Hoge Raad gezamenlijk te vervullen hebben, zal niet uit het oog mogen worden verloren dat de voorschriften van de vermelde gecoördineerde wetten betreffende de diensten waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt in acht zullen moeten worden genomen.

Bij paragraaf 2, 4°, kan men zich afvragen of niet werd vergeten ook de stagediensten te vermelden, welk het verschil is tussen "richtlijnen" en "aanbevelingen" en of er, wat dit laatste punt betreft, geen gebrek aan overeenstemming bestaat tussen paragraaf 2, 4°, van het hier besproken artikel en artikel 8, § 1, 1°, waarin er enkel sprake is van richtlijnen.

In paragraaf 3 zijn de woorden "in zijn midden" overbodig en zelfs ten dele onjuist.

+

Artikel 5.

Uit de bepalingen van paragraaf 1, 3°, 4°, 5° en 6°, blijkt niet hoe de faculteiten van geneeskunde en de beroepsverenigingen voor elk van die groepen van twaalf benoemingen hun voordrachten moeten doen, gezamenlijk of elk afzonderlijk.

.../...

In beide hypothesen zou bovendien moeten worden gepreciseerd hoe zij precies dienen te werk te gaan. In de Nederlandse tekst van paragraaf 1, eerste lid, 1° en 2°, schrijve men telkens : "te benoemen uit een dubbeltal" in plaats van : "op een dubbeltal", en in paragraaf 1, eerste lid, 3°, 4°, 5° en 6°, schrijve men telkens : "te benoemen uit een lijst van dubbeltallen voorgedragen door" (of : "te benoemen uit X dubbeltallen voorgedragen door ..., Y dubbeltallen voorgedragen door ... en Z dubbeltallen voorgedragen door ...") in plaats van : "en die door ... op een dubbeltal zijn voorgedragen".

De bepalingen van paragraaf 1, tweede, derde en vijfde lid, hergroepere en redigere men beter als volgt :

"De voorzitter, de ondervoorzitter en de leden worden door de Minister benoemd voor een hernieuwbare termijn van zes jaar. Zij blijven hun functie waarnemen totdat de Minister over de hernieuwing van hun mandaat een beslissing heeft genomen of, in voorkomend geval, totdat in hun vervanging is voorzien.

In geval van overlijden, ontslag of intrekking van het mandaat van een lid, benoemt de Minister, om het lopend mandaat te voleinden, een nieuw lid volgens de in dit artikel bepaalde procedure".

Aan de faculteit die door § 1, vierde lid, aan de Minister wordt gegeven om een einde te maken (niet "stellen" zoals het ontwerp luidt) aan het mandaat van een lid van de Hoge Raad, zou best een afzonderlijke paragraaf worden gewijd, bijvoorbeeld paragraaf 2. In dit geval dienen de paragrafen 2 tot 4 hernummerd te worden.

.../...

In de Nederlandse tekst van paragraaf 3 leze men "waargenomen" in plaats van "uitgeoefend" en in de Nederlandse tekst van paragraaf 4, 1° en 2°, telkens "beslissing" in plaats van "beraadslaging".

+

Artikel 6.

Daar deze bepaling alleen maar neerkomt op een evidente bevoegdheidsverdeling voortvloeiend uit de verplichtingen opgelegd door de wetgeving op het gebruik van de talen en het bovendien alleen aan de wetgever toekomt om het gebruik van de talen te regelen voor diensten waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt, late men dit artikel beter achterwege.

Er is trouwens geen reden om voor de kamers van de erkenningscommissies een regeling te treffen, wanneer men zulks niet meent te moeten doen voor de kamers van de Hoge Raad, die zich ter zake in een identieke situatie bevinden.

+

Artikel 7.

Artikel 7, §§ 1 en 2, dienen verstaan te worden als volgt : als, bijvoorbeeld, de Minister zes leden benoemt die tot de categorie der professoren behoren, dient hij er eveneens zes te benoemen die door de beroepsverenigingen worden voorgedragen.

Elke erkenningscommissie zal dus een aantal leden tellen dat een even getal vormt (6, 8, 10, 12, 14 of 16). Dit is van belang voor de berekening van het aanwezigheidsquorum.

Wat betreft de wijze waarop de faculteiten en de beroepsverenigingen de voordrachten bedoeld in artikel 7, paragrafen 1 en 2, zullen moeten doen, moeten dezelfde opmerkingen worden gemaakt als bij artikel 5.

.../...

Artikel 7, § 3, herschrijve men in dezelfde zin als voorgesteld werd voor artikel 5, § 1, tweede, derde en vijfde lid.

+

Artikel 8.

Het 3° van dit artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

"3° de Minister een met redenen omkleed advies te verstrekken betreffende de aanvragen tot erkenning als geneesheer-specialist of als huisarts en de daarmee verband houdende kwesties".

+

Artikel 9.

In de inleidende zin van het eerste lid dienen benevens de voorzitters ook de ondervoorzitters te worden vermeld.

Bij 1° van het eerste lid moet worden opgemerkt dat het besluit van de Regent van 15 juli 1946 dat erin wordt vermeld blijkbaar nooit gepubliceerd werd en een verwijzing ernaar derhalve niet mogelijk is zolang die publicatie uitblijft.

De tweede volzin van het eerste lid, 1°, late men aansluiten bij de eerste volzin in plaats van er een apart lid van te maken. Men vervange erin het woord "indien" door de woorden "in de mate waarin".

Het tweede lid zou aanleiding kunnen geven tot toepassingsmoeilijkheden, daar de regelingen bedoeld in het eerste lid niet in alle opzichten identiek lijken te zijn voor de ambtenaren van de rangen 15, 16 en 17 (zie bijvoorbeeld artikel 12, vierde lid, van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 2 juni 1976).

+

HOOFDSTUK III.

Het opschrift van hoofdstuk III zou beter luiden : "De stage en de erkenning van geneesheren-specialisten en huisartsen", en het opschrift van Afdeling I van dat hoofdstuk : "De stage".

+

Artikel 10.

Men leze : "als het later wordt ingediend" in plaats van : "als die termijn verstreken is".

+

Artikel 14.

In de Nederlandse tekst leze men : "ter kennis gebracht van de kandidaat".

+

Artikel 15.

De tweede volzin van § 1 stelle men als volgt : "Het moet, na verloop van een jaar, aan de bevoegde kamer van de erkenningscommissie worden teruggegeven en door een nieuw vervangen" (vgl. met artikel 21, tweede lid, 2°).

+

.../...

Artikel 16.

In de Nederlandse tekst schrijve men : "een einde maken" in plaats van : "een eind stellen" en "bepalingen" in plaats van "beschikkingen".

+

Artikel 17.

Daar niet het advies van de erkenningscommissie doch het voorstel tot wijziging van het stageplan door de Minister moet worden goedgekeurd, redigere men het tweede lid als volgt : "... en zendt het voorstel, met haar advies, ter goedkeuring naar de Minister".

+

Artikel 18.

Daar een zelfde kandidaat verschillende stagemeesters kan hebben, stelle men de inleidende zin van artikel 18 als volgt :

"In geval van meningsverschil tussen een stagemeester en een kandidaat ...".

In de Nederlandse tekst schrijve men het derde lid :

"Indien het geschil aanhoudt, belast de kamer een commissie ...".

De volzin : "Zij deelt onmiddellijk haar advies mede ... moet in dezelfde zin worden verbeterd als werd voorgesteld voor artikel 17.

+

Artikel 19.

In het vierde lid leze men : "in aanmerking komt voor de berekening van de totale duur van de stage" in plaats van : "in aanmerking komt van de totale stageduur".

Het zesde lid dient te worden aangevuld als volgt :

"De bepalingen van artikel 13, §§ 2, 3 en 4, zijn in dit geval toepasselijk".

+

Artikel 21.

Het paragraafteken en het erbij horend cijfer moeten vervallen.

Artikel 21 bepaalt dat de aanvraag tot erkenning als geneesheer-specialist of als huisarts vergezeld dient te gaan van :"4° alle andere bescheiden die reglementair vereist worden ingevolge de beschikkingen van dit besluit".

Het zal voor de betrokkene een moeilijke opgave zijn te weten welke bescheiden hij moet indienen.

Het ware wenselijk dat 4° te vervangen door een als volgt luidend afzonderlijk lid : "De Minister kan de betrokkene verzoeken hem de bescheiden te laten geworden die voor het onderzoek van de aanvraag vereist zijn" (bv. diploma, wetenschappelijke bijdragen, bewijzen inzake weekenddienst, enz.).

+

.../...

Artikel 22.

De tekst van deze bepaling moet herschreven worden als volgt :

"... bij gemis van overeenstemming, stelt zij de uitspraak van het advies uit en verzoekt zij de kandidaat de nodige toelichting te verstrekken. Het advies wordt gegeven binnen de zestig dagen te rekenen vanaf de dag waarop de kandidaat de toelichting verstrekt heeft".

+

Artikel 24.

In de Nederlandse tekst schrijve men : "een bepaalde tijd" in plaats van : "een bepaald tijdvak".

+

Artikel 25.

In paragraaf 1, 2°, van dit artikel wordt bepaald dat de erkenning door de Minister kan worden ingetrokken op initiatief van de bevoegde kamer van de erkenningscommissie, "die op elk ogenblik de bespreking over de verdere erkenning op haar agenda mag plaatsen".

De laatste zinsnede hoort niet thuis in de paragraaf die de intrekking regelt. Zij zou het voorwerp moeten uitmaken van een afzonderlijke paragraaf, die zou kunnen luiden als volgt :

"§ 3. De bevoegde kamer kan op ieder ogenblik op haar agenda de vraag inschrijven of de geneesheer wiens erkenning is ingetrokken, opnieuw dient erkend te worden".

.../...

De afgevaardigden van de regering hebben hun instemming hiermede betuigd.

Het eerste lid van paragraaf 1 zou dan beter als volgt worden herschreven :

"Wanneer een geneesheer-specialist of een huisarts niet meer voldoet aan de erkenningscriteria, kan de Minister, hetzij op eigen initiatief, hetzij op initiatief van de bevoegde kamer van de erkenningscommissie, de erkenning intrekken. De Minister kan enkel op eigen initiatief handelen, nadat hij zijn voornemen aan de betrokkene kenbaar heeft gemaakt en hij het advies van de bevoegde kamer van de erkenningscommissie heeft ingewonnen".

Indien wordt ingegaan op de in dit advies geformuleerde algemene opmerkingen betreffende de besluitvorming in de adviesorganen in wier oprichting het ontwerp voorziet, moeten het derde en het vierde lid van paragraaf 1 worden geschrapt en het tweede lid van paragraaf 1 worden aangevuld met een verwijzing naar de (aangepaste) paragraaf 4 van artikel 13.

+

Artikel 27.

In de Franse tekst stelle men het tweede lid als volgt : "La procédure d'agréation se déroule conformément aux dispositions des articles 21, 22, 23 et 24 du présent arrêté".

In de Nederlandse tekst leze men in het tweede en in het derde lid : "bepalingen" in plaats van : "beschikkingen".

+

Artikel 29.

Het voorschrift van het tweede lid is overbodig en bovendien onvolledig. Het wordt derhalve beter weggelaten.

+

.../...

Artikel 30.

Daar het aan de bevoegde kamer van de Hoge Raad, en niet aan de Minister, zal toekomen over het beroep uitspraak te doen en bovendien uit het tweede lid duidelijk blijkt dat het beroepschrift aan de Minister moet worden toegezonden om ontvankelijk te zijn, zou de tekst van het eerste lid aan duidelijkheid winnen door er de woorden : "bij de Minister" uit weg te laten.

+

Artikel 32.

Wat betreft paragrafen 1 en 3, wordt verwezen naar de in dit advies geformuleerde algemene opmerkingen betreffende de besluitvorming in de adviesorganen in wier oprichting het ontwerp voorziet.

De afgevaardigden van de Regering hebben er hun instemming mee betuigd, dat in elk geval de bijzondere regeling van paragraaf 3 zou worden geschrapt, gelet op het hoge aantal leden dat elke kamer van de Hoge Raad zal tellen en de daaruit voortvloeiende moeilijkheid om aan de strenge eisen van paragraaf 3 te voldoen.

De laatste volzin van paragraaf 4 dient als volgt te worden gelezen : "De kamer spreekt zich uit over de zaak in haar geheel".

+

Artikel 34.

Daar de Hoge Raad enkel bevoegd is om een advies te geven en de eigenlijke beslissing door de Minister wordt

genomen, spreke men van de gegevens (in § 1) en van de elementen (in § 2) "die de Hoge Raad en de Minister" kunnen inlichten over de waarde, enz.

+

Artikel 35.

Daar artikel 11 aan de kandidaat-stagiair recht op een billijke vergoeding geeft zonder daarbij een onderscheid te maken naargelang de stage wordt verricht bij een stagemeester of in een stagedienst, ziet men niet goed in waarom de verplichting van artikel 35 enkel voor de stagemeesters zou gelden en dus niet voor de stagediensten. Het lijkt redelijk te eisen dat, wanneer een stagedienst om erkenning vraagt, de verantwoordelijke geneesheer van die dienst namens deze een gelijkaardige verbintenis zou aangaan als die welke luidens artikel 35 de kandidaat-stagemeester moet aangaan.

Tevens verdient het aanbeveling te bepalen onder welke vorm de in artikel 35 bedoelde verbintenis moet worden aangegaan.

+

Artikel 38.

Ook bij paragraaf 2 van dit artikel dient eens te meer te worden verwezen naar de in dit advies geformuleerde algemene opmerkingen betreffende de besluitvorming in de adviesorganen in wier oprichting het ontwerp voorziet.

+

Artikel 39.

Bij § 2, derde lid, kan er twijfel rijzen omtrent de vraag of het wel de bedoeling is dat ook voor het in die bepaling bedoelde advies al de procedurevoorschriften van de artikelen 37 en 38 zouden gelden. Het ware goed die twijfel met een uitdrukkelijke bepaling weg te nemen.

+

Artikel 40.

De tekst van het eerste lid van dit artikel stelle men als volgt :

"De erkenning wordt verleend voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar. De aanvraag tot hernieuwing moet zes maanden vóór het verstrijken van de termijn worden ingediend".

Het is wellicht de bedoeling dat ook omtrent de vernieuwing van de erkenning eerst het advies van de Hoge Raad zou worden ingewonnen. Om alle betwisting hierover te voorkomen, precisere men zulks in de tekst, met vermelding van de procedure die daarbij in acht zal moeten worden genomen.

+

Artikel 41.

Zoals in artikel 25, werke men ook de laatste zinsnede van § 1, 2°, van dit artikel om tot een afzonderlijke paragraaf, die best onmiddellijk op § 1 zou volgen en als volgt zou kunnen luiden :

.../...

"§ 2. De bevoegde kamer kan op ieder ogenblik op haar agenda de vraag inschrijven of de stagemeester of de stagedienst waarvan de erkenning is ingetrokken, opnieuw dient erkend te worden".

Paragraaf 1 herschrijve men dan, mutatis mutandis, zoals werd voorgesteld voor artikel 25, § 1, eerste lid. Bij die bepaling rijst bovendien de vraag of ook geen rekening moet worden gehouden met de maatregelen of sancties die ten aanzien van een stagedienst zouden zijn genomen.

In paragraaf 2, die tot paragraaf 3 zou worden vernummerd, leze men dan : "In de gevallen bedoeld in §§ 1 en 2" in plaats van : "In beide gevallen".

+

Artikel 43.

In paragrafen 1 en 2 van de Nederlandse tekst leze men : "met afwijking van de erkenningscriteria".

+

HOOFDSTUK V.

Daar dit hoofdstuk V, benevens een opheffingsbepaling en overgangsbepalingen, ook nog een uitvoeringsbepaling bevat, luide het opschrift ervan beter : "Hoofdstuk V : Slotbepalingen".

+

Artikel 45.

Daar de bepalingen van de paragrafen 1 en 2 van een verschillende aard zijn, make men er twee afzonderlijke artikelen van.

Dat de bepalingen van paragraaf 2 overgangsbepalingen zijn, blijkt uit hun inhoud. De inleidende zin van paragraaf 2 mag derhalve worden geschrapt. Men vervange dan de littera's waarmee de teksten worden ingeleid door paragraaftekens.

De bepaling van paragraaf 2, 2°, stelle men beter als volgt :

"§ 2. De geneesheren en diensten die reeds kandidaten hebben opgeleid overeenkomstig een goedgekeurd stageplan, kunnen, met de instemming van de bevoegde kamer van de betrokken erkenningscommissie,kandidaten blijven opleiden tot de Minister ... , op voorwaarde dat zij een aanvraag om erkenning indienen of ingediend hebben binnen het jaar volgend op de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van de bijzondere criteria betreffende hun discipline".

In paragraaf 2, 3°, leze men : "na de bekendmaking van dit besluit in het Belgisch Staatsblad".

Daar luidens artikel 7 alleen nog lid van een erkenningscommissie zullen kunnen zijn,geneesheren die erkend zijn als specialist in de betrokken discipline, zou in het ontwerp eventueel ook een overgangsbepaling moeten worden opgenomen voor de eerste benoemingen van de leden van de erkenningscommissies die in de toekomst voor nieuwe disciplines zouden worden opgericht.

+

SLOTOPMERKINGEN.

In de Nederlandse opschriften van de hoofdstukken II, III en IV en van de afdelingen 1, 2 en 3 van hoofdstuk III, schrappe men overal het voorzetsel "over".

.../...

In de artikelen 4 (paragraaf 1, vierde lid), 5 (paragraaf 2) en 7 (paragraaf 4), schrijve men in plaats van : "oudste aanwezig lid" telkens : "oudste lid in jaren".

Dat de bepalingen van paragraaf 2 overgangsbepalingen zijn, blijkt uit hun inhoud. De inleidende zin van paragraaf 2 mag derhalve worden geschrapt. Men vervange dan de littera's waarmee de teksten worden ingeleid door paragraaftekens.

De bepaling van paragraaf 2, 2°, stelle men beter als volgt :

"§ 2. De geneesheren en diensten die reeds kandidaten hebben opgeleid overeenkomstig een goedgekeurd stageplan, kunnen, met de instemming van de bevoegde kamer van de betrokken erkenningscommissie,kandidaten blijven opleiden tot de Minister ... , op voorwaarde dat zij een aanvraag om erkenning indienen of ingediend hebben binnen het jaar volgend op de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van de bijzondere criteria betreffende hun discipline".

In paragraaf 2, 3°, leze men : "na de bekendmaking van dit besluit in het Belgisch Staatsblad".

Daar luidens artikel 7 alleen nog lid van een erkenningscommissie zullen kunnen zijn,geneesheren die erkend zijn als specialist in de betrokken discipline, zou in het ontwerp eventueel ook een overgangsbepaling moeten worden opgenomen voor de eerste benoemingen van de leden van de erkenningscommissies die in de toekomst voor nieuwe disciplines zouden worden opgericht.

+

SLOTOPMERKINGEN.

In de Nederlandse opschriften van de hoofdstukken II, III en IV en van de afdelingen 1, 2 en 3 van hoofdstuk III, schrappe men overal het voorzetsel "over".

.../...

Dans la mesure où le présent projet concerne les "médecins généralistes", il se donne donc apparemment comme fondement légal les articles 24 et 24bis de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

En effet, l'arrêté royal susvisé du 16 novembre 1973 a été pris en exécution de l'article 24 de la loi du 9 août 1963, remplacé par la loi du 24 décembre 1963 et complété par les lois du 8 avril 1965 et du 8 août 1980 et par l'arrêté royal n° 58 du 22 juillet 1982, disposition qui habilite le Roi à établir la nomenclature des prestations de santé, laquelle ne doit pas seulement énumérer les prestations de santé mais aussi, entre autres, déterminer la qualification requise des personnes autorisées à accomplir chacune de ces prestations. De son côté, l'article 24bis, qui a été inséré dans la loi du 9 août 1963 par la loi du 7 juillet 1966 et a été modifié par la suite par la loi du 8 août 1980, autorise le Roi à modifier certaines dispositions de la nomenclature (notamment les conditions de remboursement des prestations de santé) suivant une procédure qui déroge aux articles 12, 4° et 6°, et 16, alinéa 2, de la loi du 9 août 1963.

Ces constatations inspirent les réflexions suivantes :

1° Eu égard à la disposition particulière prise en matière d'agréation des médecins spécialistes par l'article 153, § 4, de la loi du 9 août 1963 et aux dispositions législatives annoncées par l'article 153, § 1, de la même loi, en ce qui concerne la protection du titre des professions paramédicales, il apparaît comme un expédient que le fondement légal pour l'agréation des "médecins de médecine générale porteurs d'un certificat de formation complémentaire" doive être recherché dans les articles 24 et 24bis de la loi du 9 août 1963. Il est recommandé de mettre

.../...

à profit la première occasion qui se présente pour conforter ce fondement légal, par exemple en étendant l'application de l'article 153, § 4, à cette catégorie de médecins.

2° L'arrêté royal du 16 novembre 1973 ne parle pas de "médecins généralistes" mais de "médecin porteur d'un certificat de formation complémentaire", catégorie à laquelle appartiennent les généralistes visés ici. Il conviendrait d'uniformiser cette terminologie, en choisissant de préférence un terme qui exclut toute confusion avec le médecin généraliste ordinaire.

3° En vertu de l'arrêté royal du 16 novembre 1973, le pouvoir de déterminer les conditions d'agréation des "médecins de médecine générale ayant suivi une formation complémentaire" appartient au Ministre de la Santé publique et non pas, à strictement parler, au Roi. Il faut cependant admettre, en bonne logique, que lorsqu'une autorité délègue son pouvoir normatif sans qu'aucune disposition ou principe ne l'y oblige - délégation qui ne peut d'ailleurs, par essence, se faire que pour des matières d'intérêt secondaire -, elle ne peut être réputée s'être temporairement dessaisie de ce pouvoir, de sorte qu'elle peut à tout moment continuer à l'exercer elle-même sans devoir au préalable retirer la délégation. Il n'en reste pas moins que, sur ce point aussi, une divergence difficile à justifier se constate entre le régime applicable aux médecins spécialistes et celui qui est applicable aux "médecins de médecine générale ayant suivi une formation complémentaire".

+

II. LE PROCESSUS DE DECISION AU SEIN DES ORGANES CONSULTATIFS CREES PAR LE PROJET.

Le projet prévoit la création d'un Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes se composant d'une chambre d'expression française et d'une chambre d'expression néerlandaise. Il prévoit aussi la création d'une commission d'agréation des médecins spécialistes pour chacune des

.../...

spécialités médicales reconnues dans le cadre de l'assurance maladie-invalidité et une commission d'agréation des médecins généralistes. Chacune de ces commissions d'agréation se composera également d'une chambre d'expression française et d'une chambre d'expression néerlandaise.

Les compétences conférées par le projet au Conseil supérieur reviennent en partie aux chambres réunies, en partie à une seule chambre; les compétences des commissions d'agréation, en revanche, appartiennent toutes exclusivement soit à l'une soit à l'autre des chambres de la commission.

Les compétences que le projet attribue à ces divers organes sont toutefois purement consultatives.

Le projet comporte néanmoins des règles détaillées et divergentes en ce qui concerne le processus de décision, tant pour ce qui est du quorum des présences que pour ce qui est de la majorité requise.

A cet égard, on peut distinguer dans le projet pas moins de trois règlements différents.

Un premier règlement requiert la présence de la moitié des membres, la décision étant prise à la majorité des votes émis par les membres présents. Si le quorum des présences n'est pas atteint, une deuxième réunion doit être convoquée qui ne pourra délibérer valablement que si un tiers des membres sont présents; si la moitié des membres ne sont pas présents, elle doit, en outre, décider à l'unanimité (article 13, § 4).

.../...

Le deuxième règlement est parallèle au premier à cette différence près qu'au cas où moins de la moitié des membres assistent à la deuxième réunion, la décision ne pourra être prise aux deux tiers des voix (articles 32, § 1,et 38, §§ 1 et 2).

Un troisième règlement concerne les avis relatifs au retrait de l'agréation. Dans ce cas, il ne peut être délibéré valablement que si deux tiers des membres sont présents et si deux tiers des membres présents se prononcent en faveur de la proposition (articles 25, § 1er, alinéas 3 et 4, et 32, § 3).

Il est tout à fait normal que pour une première réunion, la présence de la moitié des membres soit exigée et que cette réunion ne puisse décider qu'à la majorité des membres présents.

Il ne se conçoit toutefois pas d'encore imposer un quorum pour la deuxième réunion et, dans certains cas, d'exiger en plus une majorité spéciale, si l'on ne règle pas en même temps le cas où ces conditions ne seraient pas remplies. Exiger une majorité spéciale, comme le font le premier et le deuxième règlement, lorsque la moitié au moins des membres ne sont pas présents à la seconde réunion, peut en outre conduire à des anomalies : il en résulterait, par exemple, que la chambre d'une commission d'agréation comptant 16 membres pourrait décider par 5 voix (soit la majorité simple) lorsque 8 de ses membres sont présents, mais qu'elle devrait décider par 7 voix (soit à l'unanimité) si 7 membres seulement sont présents.

Ces exigences particulières prévues pour la seconde réunion ainsi que la double majorité imposée par les dispositions qui ont été qualifiées ci-dessus de troisième règlement, se

.../...

justifient d'autant moins qu'il ne s'agit chaque fois que d'avis dont le contenu ne lie en rien la seule autorité compétente, à savoir le Ministre.

Il serait bien plus simple et plus logique, compte tenu également du nombre important de membres que comptera le Conseil supérieur (52 pour chaque chambre et 105 dans les cas où les deux chambres siègeront conjointement), d'adopter pour toutes les décisions à prendre un règlement uniforme prévoyant qu'à la première réunion il ne peut être délibéré valablement que si au moins la moitié des membres sont présents et si la majorité des membres présents accepte la proposition, tout en précisant qu'au cas où cette double condition ne peut être remplie, à la première réunion, une deuxième réunion sera convoquée qui décidera à la majorité simple quel que soit le nombre de membres présents.

+

III. OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Préambule.

Les deux premiers référants devraient être libellés comme suit :

"Vu la loi du 9 août 1963 instituant ..., notamment l'article 24, modifié par les lois du 24 décembre 1963, du 8 avril 1965 et du 8 août 1980 et par l'arrêté royal n° 58 du 22 juillet 1982, l'article 24bis, inséré par la loi du 7 juillet 1966 et modifié par la loi du 8 août 1980, et l'article 153, § 4, inséré par la loi du 8 avril 1965;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1973 établissant ... contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 2, F, alinéa 1er, 2°, de l'Annexe à cet arrêté, inséré par l'arrêté royal du 30 septembre 1976 et modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 1977".

+

Il y a lieu de combiner les troisième et quatrième référants du préambule. Le quatrième référant indique la raison (urgence) pour laquelle il est impossible de satisfaire à l'obligation imposée en principe par la loi du 25 avril 1963 visée dans le troisième référant.

+

Article 1er.

En ce qui concerne le choix des termes "médecin généraliste", on se reportera au commentaire qui y a été consacré lors de l'analyse du fondement légal du projet.

+

.../...

Article à insérer entre les articles 1er et 2.

Encore qu'il puisse se dégager du préambule du projet que la réglementation en projet est établie en vue de la mise en oeuvre de la législation et de la réglementation en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, il est nécessaire d'inclure dans le dispositif une disposition expresse en ce sens.

Dans ce but, une disposition rédigée dans les mêmes termes que l'article 2 de l'arrêté royal du 29 juin 1978 pourrait être incluse dans le présent projet sous la forme d'un article qui viendrait s'insérer entre les articles 1er et 2. La numérotation des articles suivants devrait alors, cela va de soi, être adaptée.

Si l'article 2 de l'arrêté royal du 29 juin 1978 n'a pas été repris dans le présent projet c'est, selon les déclarations du fonctionnaire délégué, parce que l'on craignait qu'il pourrait en découler des restrictions dans les autres Etats membres de la Communauté économique européenne pour les médecins intéressés. Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas quelles pourraient être ces restrictions, d'autant plus que la directive du Conseil des Communautés européennes du 16 juin 1975 visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres de médecin et comportant des mesures destinées à faciliter l'exercice effectif du droit d'établissement et de libre prestation de services (75/362/CEE), - directive à laquelle les Etats-membres devaient se conformer dans les dix-huit mois de sa notification (article 25, paragraphe 1er), - tendait notamment à la reconnaissance par les autres Etats membres de l'équivalence du (des) "titre(s) d'agréation en qualité de médecin spécialiste délivré par le ministre (belge) de la santé publique" (article 5, paragraphe 2), qui vise manifestement les agréations faisant l'objet du présent projet.

+

.../...

Article 2.

L'article 3 de l'arrêté royal du 29 juin 1978 n'autorisait le Ministre de la Santé publique qu'à fixer les critères pour l'agréation des maîtres de stage et des services de stage. L'article 2 du présent projet étend ce pouvoir aux critères pour l'agréation des médecins spécialistes et des médecins généralistes.

Cette extension est superflue - et ne sera dès lors que source de confusion - étant donné que le Ministre s'est déjà vu attribuer un tel pouvoir, en ce qui concerne les médecins spécialistes, par l'article 47 de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales et, en ce qui concerne les "médecins généralistes" par l'article 2, F, alinéa 1er, 2°, précité, de l'Annexe à l'arrêté royal du 16 novembre 1973 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

+

Article 4.

Il vaudrait mieux rédiger le paragraphe 1er, alinéa 1er, comme suit :

"Le Conseil supérieur est formé d'une chambre d'expression française et d'une chambre d'expression néerlandaise, qui se réunissent conjointement pour accomplir les missions énumérées au § 2".

.../...

On remarquera que les tâches que le projet attribue au Conseil supérieur, aux chambres du Conseil supérieur et aux chambres des commissions d'agréation, sont des tâches d'ordre administratif, de sorte que ces divers organes seront soumis aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées par l'arrêté royal du 18 juillet 1966.

En ce qui concerne plus spécialement les tâches que les chambres du Conseil supérieur auront à accomplir conjointement, il y a lieu de ne pas perdre de vue que devront être respectées les dispositions desdites lois coordonnées qui ont trait aux services dont l'activité s'étend à tout le pays.

A propos du paragraphe 2, 4°, on peut se demander si les services de stage n'ont pas été oubliés, quelle est la différence entre "directives" et "recommandations" et s'il n'y a pas de discordance, en ce qui concerne ce dernier point, entre le paragraphe 2, 4°, de l'article sous revue et l'article 8, § 1er, 1°, qui parle uniquement de directives.

Dans le paragraphe 3, les mots "en son sein" sont superflus et même en partie incorrects.

+

Article 5.

Les dispositions du paragraphe 1er, 3°, 4°, 5° et 6°, ne font pas apparaître de quelle manière les facultés de médecine et les associations professionnelles devront faire leurs propositions pour chacun de ces groupes de douze nominations. Est-ce séparément ou conjointement ?

.../...

Dans les deux hypothèses, il conviendra en outre d'indiquer la manière exacte dont elles devront procéder. Dans le texte néerlandais du § 1er, alinéa 1er, 1° et 2°, on écrira chaque fois "te benoemen uit een dubbeltal" au lieu de "te benoemen op een dubbeltal". Dans le texte français du 3°, du 4°, du 5° et du 6°, il faudrait écrire, dans l'hypothèse de présentations à faire séparément pour un nombre déterminé de mandats par chaque faculté ou par chaque association professionnelle, : "et dont X sont proposés, sur une liste double, par ..., y, sur une liste double, par ... et Z, sur une liste double, par ...".

Il vaudrait mieux regrouper et rédiger les dispositions du paragraphe 1er, alinéas 2, 3 et 5, comme suit :

"Le président, le vice-président et les membres sont nommés par le Ministre pour un terme renouvelable de six ans. Ils continuent à assumer leur fonction jusqu'à ce que le Ministre ait décidé du renouvellement de leur mandat ou le cas échéant, jusqu'à ce qu'il ait été pourvu à leur remplacement.

En cas de décès, de démission ou de retrait du mandat d'un membre, le Ministre nomme, pour achever le mandat en cours, un nouveau membre selon la procédure déterminée dans le présent article".

Il serait préférable de consacrer un paragraphe distinct, par exemple un paragraphe 2, à la faculté que le § 1er, alinéa 4, du projet, accorde au Ministre de mettre fin (dans le texte néerlandais, on écrira "een einde maken" au lieu de "een eind stellen") au mandat d'un membre du Conseil supérieur. Dans ce cas, il y aura lieu de modifier la numérotation des paragraphes 2 à 4.

Dans le texte néerlandais du paragraphe 3, on écrira "waargenomen" au lieu de "uitgeoefend". Au paragraphe 4, 1° et 2°, il convient d'écrire "décision" au lieu de "délibération".

+

Article 6.

Il vaudrait mieux supprimer cette disposition étant donné qu'elle se réduit à une répartition des compétences qui est la conséquence évidente des obligations imposées par la législation sur l'emploi des langues et qu'en outre, il appartient uniquement au législateur de régler l'emploi des langues pour les "services dont l'activité s'étend à tout le pays".

Il n'y a d'ailleurs aucune raison d'établir des règles pour les chambres des commissions d'agréation alors que l'on ne juge pas nécessaire d'en établir pour les chambres du Conseil supérieur qui, en la matière, se trouvent dans une situation identique.

+

Article 7.

Les paragraphes 1er et 2 de l'article doivent s'entendre comme suit : si, par exemple, le Ministre nomme six membres qui appartiennent à la catégorie des professeurs, il est tenu d'en nommer également six sur la proposition des associations professionnelles.

Chaque commission d'agréation comptera donc un nombre de membres pair (6, 8, 10, 12, 14 ou 16). Ce n'est pas sans importance pour le calcul du quorum des présences.

En ce qui concerne les modalités selon lesquelles les facultés et les associations professionnelles procéderont aux propositions visées à l'article 7, paragraphes 1er et 2, le Conseil d'Etat réitère les observations qu'il a faites concernant l'article 5 du projet.

Il conviendrait de remanier l'article 7, § 3, de la manière proposée pour l'article 5, § 1er, alinéas 2, 3 et 5.

+

Article 8.

Le 3° de cet article gagnerait à être rédigé comme suit :

"3° de donner au Ministre un avis motivé sur les demandes d'agréation en qualité de médecin spécialiste ou de médecin généraliste et sur les questions qui s'y rapportent".

+

Article 9.

Dans la phrase liminaire de l'alinéa 1er, il y a lieu, outre les présidents, de mentionner les vice-présidents.

En ce qui concerne le 1° de l'alinéa 1er, il faut observer que l'arrêté du Régent du 15 juillet 1946 auquel il se réfère, n'a apparemment jamais été publié, de sorte qu'il n'est pas possible d'y faire référence aussi longtemps que cette publication n'est pas intervenue.

Il y a lieu de rattacher la seconde phrase de l'alinéa 1er, 1°, à la première plutôt que d'en faire un alinéa distinct. On y remplacera le mot "si" par les mots "dans la mesure où".

L'alinéa 2 pourrait donner lieu à des difficultés d'application, les règles visées à l'alinéa 1er ne paraissant pas en tous points identiques pour les fonctionnaires des rangs 15, 16 et 17 (voyez, par exemple, l'article 12, alinéa 4, de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, modifié par l'arrêté royal du 2 juin 1976).

+

CHAPITRE III.

L'intitulé du chapitre III gagnerait à être libellé comme suit : "Du stage et de l'agréation des médecins spécialistes et des médecins généralistes".

La section lère de ce chapitre s'intitulerait mieux : "Du stage".

+

Article 10.

On écrira : "s'il est introduit ultérieurement", au lieu de "si ce délai est passé".

+

Article 14.

Dans le texte néerlandais, il y a lieu d'écrire : "ter kennis gebracht van de kandidaat".

+

Article 15.

On rédigera la seconde phrase du paragraphe 1er comme suit : "Ce carnet doit être retourné au bout d'un an à

la chambre compétente de la commission d'agréation et remplacé par un nouveau carnet" (cfr. article 21, alinéa 2, 2°).

+

Article 16.

Dans le texte néerlandais, on écrira : "een einde maken" au lieu de "een eind stellen" et "bepalingen" au lieu de "beschikkingen".

+

Article 17.

Comme ce n'est pas l'avis de la commission d'agréation, mais la proposition de modification du plan de stage qui doit être approuvée par le Ministre, il convient de rédiger l'alinéa 2 comme suit : "et transmet la proposition, accompagnée de son avis au Ministre pour approbation".

+

Article 18.

Un même candidat pouvant avoir plusieurs maîtres de stage, il y a lieu de rédiger la phrase liminaire de l'article 18 comme ci-après :

"En cas de divergences de vues entre un maître de stage et un candidat ...".

Dans le texte néerlandais, on écrira à l'alinéa 3 :

"Indien het geschil aanhoudt, belast de kamer een commissie ...".

La phrase : "Elle communique immédiatement son avis ... doit être remaniée dans le sens proposé pour l'article 17.

+

Article 19.

A l'alinéa 4, on écrira : " ... comptera pour le calcul de la durée totale du stage" au lieu de "comptera dans la durée totale du stage".

Il y a lieu de compléter l'alinéa 6 comme suit :

"Les dispositions de l'article 13, §§ 2, 3 et 4 sont applicables dans ce cas".

+

Article 21.

Le signe "§ ler" doit être supprimé.

L'article 21 dispose que la demande d'agréation en qualité de médecin spécialiste ou de médecin généraliste doit être accompagnée : "4° de tout autre document réglementaire en

.../...

vertu des dispositions du présent arrêté".

Il sera difficile pour l'intéressé de déterminer quels sont les documents qu'il doit introduire.

Il est souhaitable de remplacer ce 4° par un alinéa distinct, rédigé comme suit : "Le Ministre peut demander à l'intéressé de lui faire parvenir les documents nécessaires à l'examen de sa demande" (p. ex. diplôme, publications scientifiques, documents relatifs aux services de week-end assurés, etc.).

+

Article 22.

Cette disposition devrait être remaniée comme suit :

" ... s'il n'y a pas de concordance, elle sursoit au prononcé de l'avis et invite le candidat à fournir les explications nécessaires. L'avis est émis dans les soixante jours à partir du jour où le candidat a fourni ces explications".

+

Article 24.

Dans le texte néerlandais, il y a lieu d'écrire : "een bepaalde tijd" au lieu de "een bepaald tijdvak".

+ .../...

Article 25.

Le paragraphe ler, 2°, de cet article, dispose que l'agréation peut être retirée par le Ministre à l'initiative de la chambre compétente de la commission d'agréation "qui peut à tout moment mettre à son ordre du jour la discussion de l'agréation ultérieure".

Ce dernier membre de phrase n'est pas à sa place dans le paragraphe qui règle le retrait de l'agréation. Il pourrait faire l'objet d'un paragraphe distinct, rédigé comme suit :

"§ 3. La chambre compétente peut à tout moment mettre à son ordre du jour le point de savoir si le médecin dont l'agréation a été retirée, doit être agréé à nouveau".

Les délégués du Gouvernement ont marqué leur accord sur cette formule.

L'alinéa ler du paragraphe ler gagnerait dès lors à être remanié de la manière suivante :

"Lorsque le médecin spécialiste ou le médecin généraliste ne répond plus aux critères d'agréation, le Ministre peut retirer l'agréation soit de sa propre initiative, soit à l'initiative de la chambre compétente de la commission d'agréation. Le Ministre ne peut agir de sa propre initiative qu'après avoir fait part de son intention à l'intéressé et avoir recueilli l'avis de la chambre compétente de la commission d'agréation".

Si le Gouvernement donne suite aux observations générales formulées dans le présent avis concernant le processus décisionnel dans les organes consultatifs dont le projet prévoit la

.../...

création, il y aura lieu de supprimer les alinéas 3 et 4 du paragraphe 1er et de compléter l'alinéa 2 du paragraphe 1er par une référence au paragraphe 4 (adapté) de l'article 13.

+

Article 27.

A l'alinéa 2, il convient d'écrire : "La procédure d'agréation se déroule conformément aux dispositions des articles 21, 22, 23 et 24 du présent arrêté".

Dans le texte néerlandais des alinéas 2 et 3, on lira "bepalingen" au lieu de "beschikkingen".

+

Article 29.

La disposition de l'alinéa 2 est superflue et, par ailleurs, incomplète. Il vaudrait mieux dès lors la supprimer.

+

Article 30.

Puisque c'est à la chambre compétente du Conseil supérieur, et non pas au Ministre, qu'il appartiendra de statuer

sur le recours, et qu'en outre, il ressort clairement de l'alinéa 2, que la requête doit être adressée au Ministre pour être recevable, le texte de l'alinéa ler gagnerait en précision si les mots "auprès du Ministre" étaient supprimés.

+

Article 32.

En ce qui concerne les paragraphes ler et 3, on se reportera aux observations générales qui ont été faites au début du présent avis relativement à la prise de décision dans les organes consultatifs dont le projet prévoit la création.

Les délégués du Gouvernement ont admis qu'en tout cas la règle particulière du paragraphe 3 soit supprimée, eu égard au nombre élevé de membres que comptera chaque chambre du Conseil supérieur et à la difficulté qui en résulte de satisfaire aux conditions sévères du paragraphe 3.

Il y a lieu de rédiger la dernière phrase du paragraphe 4 comme suit : "La chambre se prononce sur l'ensemble de l'affaire".

+

Article 34.

Comme le Conseil supérieur est uniquement compétent pour émettre un avis et que la véritable décision appartient au

.../...

Ministre, il vaudrait mieux, dans les paragraphes ler et 2, parler des éléments de nature à éclairer "le Conseil supérieur et le Ministre" sur la valeur, etc.

+

Article 35.

Comme l'article 11 reconnaît au candidat stagiaire le droit à une rémunération équitable sans distinguer selon que le stage est accompli auprès d'un maître de stage ou dans un service de stage, on ne voit pas pourquoi l'obligation prévue par l'article 35 s'appliquerait exclusivement aux maîtres de stage et non pas aux services de stage. Il paraît raisonnable d'exiger que, lorsqu'un service de stage demande à être agréé, le médecin responsable de ce service prenne un engagement similaire à celui auquel doit se soumettre le candidat maître de stage en vertu de l'article 35.

Il se recommande également de déterminer sous quelle forme l'engagement prévu par l'article 35 devra être pris.

+

Article 38.

En ce qui concerne le paragraphe 2 de cet article, on se reportera à nouveau aux observations générales formulées dans le présent avis à propos du processus décisionnel dans les organes consultatifs dont le projet prévoit la création.

+ .../...

Article 39.

En ce qui concerne le paragraphe 2, alinéa 3, on peut avoir des doutes sur le point de savoir si, dans la pensée des auteurs du projet, toutes les formalités de procédure prévues par les articles 37 et 38 s'appliqueront également à l'avis visé par cette disposition. Il y aurait intérêt à dissiper ces doutes par une disposition expresse.

+

Article 40.

Il convient de rédiger l'alinéa 1er comme suit :

"L'agréation est accordée pour une période renouvelable de cinq ans. La demande de renouvellement doit être introduite six mois avant l'expiration de la période".

L'intention du Gouvernement est sans doute que l'avis préalable du Conseil supérieur soit également demandé au sujet du renouvellement de l'agréation. Afin d'éviter toute contestation sur ce point, il conviendrait de le préciser dans le texte en indiquant la procédure qui devra être suivie dans ce cas.

+

Article 41.

A l'instar de ce qui a été proposé pour l'article 25, il convient de faire figurer la dernière phrase du paragraphe 1er,

.../...

2°, du présent article sous un paragraphe distinct, qui suivrait immédiatement le paragraphe ler et qui pourrait être libellé comme suit :

"§ 2. La chambre compétente peut à tout moment mettre à son ordre du jour le point de savoir si le maître de stage ou le service de stage dont l'agréation a été retirée, doit être agréé à nouveau".

Le paragraphe ler pourrait être remanié, mutatis mutandis, comme il a été proposé pour l'article 25, paragraphe ler, alinéa ler. On peut, par ailleurs, se demander à propos de cette disposition s'il ne faudrait pas également tenir compte des mesures ou sanctions qui auraient été prises à l'égard d'un service de stage.

Dans le paragraphe 2, qui deviendrait le paragraphe 3, il faudrait alors écrire : "Dans les cas visés par les §§ ler et 2" au lieu de : "Dans les deux cas".

+

Article 43.

Dans le texte néerlandais des paragraphes ler et 2, il y a lieu d'écrire : "met afwijking van de erkenningscriteria".

+

.../...

CHAPITRE V.

Etant donné qu'outre une disposition abrogatoire et des dispositions transitoires, ce chapitre V comporte un exécutoir il vaudrait mieux l'intituler : "Chapitre V : Dispositions finales

+

Article 45.

Les dispositions des paragraphes 1er et 2 étant de nature différente, il convient d'en faire deux articles distincts.

Le caractère transitoire des dispositions du paragraphe 2 se dégage de leur contenu. La phrase introductive du paragraphe 2 peut donc être supprimée. Les 1° et 2° qui introduisent les textes pourraient dès lors être remplacés par le signe typographique du paragraphe.

La disposition du paragraphe 2, 2°, gagnerait à être rédigée comme suit :

"§ 2. Les médecins et services ayant déjà formé des candidats conformément à un plan de stage approuvé, peuvent, avec l'accord de la chambre compétente de la commission d'agréation intéressée, continuer à former des candidats jusqu'à ce que le Ministre ..., à condition qu'ils introduisent ou aient introduit une demande d'agréation dans l'année qui suit ou a suivi la publication au Moniteur belge des critères spéciaux de leur discipline".

.../...

Dans le paragraphe 2, 3°, il convient de lire : "après la publication du présent arrêté au Moniteur belge".

Comme en vertu de l'article 7, seuls les médecins agréés comme spécialistes dans la spécialité concernée pourront être membres d'une commission d'agréation, il conviendrait éventuellement de prévoir dans le projet une disposition transitoire pour les premières nominations des membres des commissions d'agréation qui, à l'avenir, seraient créées pour de nouvelles disciplines.

+

OBSERVATIONS FINALES.

Dans le texte néerlandais de l'intitulé des différents chapitres et sections, la préposition "over" doit être omise.

Dans les articles 4 (paragraphe ler, alinéa 4), 5 (paragraphe 2) et 7 (paragraphe 4), il convient d'écrire : "le membre le plus âgé" au lieu de "le plus âgé parmi les membres présents".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : G. BAETEMAN, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

J. NIMMEGEERS, staatsraden,
J. BORRET, conseillers d'Etat,

Mevrouw : S. VAN AELST, toegevoegd griffier,
Madame : greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. NIMMEGEERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN ASSCHE, auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. NIMMEGEERS.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN ASSCHE, auditeur-général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

S. VAN AELST. G. BAETEMAN.